

GRADUOR Sport

Deschamps IMPRESSION

Tim Hortons

BEST BUY

DODGE

belairdirect.

Québec

CCM

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS / AUTRES - OTHERS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. for minor and other penalties.

FRANC JEU / TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

Table for game status: FRANC JEU (1), TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS (1)

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME COLLEGE FRANCAIS RIVE-SUD

Main player list for VIS team with columns: N°, NOMS - NAMES, G.C.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS (1-5), (LETTRES MOULÉES) STEPHANE DAVIAU, KEVIN DESLAURIERS, MARC-ANDRÉ DIONNE, MARC LAVIGNE

Summary table for game statistics: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, etc.

OFFICIELS / OFFICIALS (LETTRES MOULÉES)

Table for officials: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME VICS YAMASKA/MISSISQUOI

Main player list for LOC team with columns: N°, NOMS - NAMES, G.C.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS (1-5), (PRINTED LETTERS) MARTIN BROUSSEAU, PASCAL COLLARD, OLIVIER MALTAIS

Summary table for game statistics: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, etc.

OFFICIELS / OFFICIALS (PRINTED LETTERS)

Table for officials: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS / MINEURES - MINORS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. for minor and other penalties.

FRANC JEU / TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

Table for game status: FRANC JEU (1), TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME